Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

Herausgeber: Swiss Society of New Zealand

Band: 66 (2000)

Heft: [4]

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

May 2000

HELVETIA

Do you know the name of this Swiss tourist destination ?

Situated on the river Aare between Olten and Bienne, near the Jura mountains, this small yet fascinating Swiss town is the Capital of the Canton bearing the same name. A bilingual town on the German-French language border, it boasts a Clock Tower, the oldest building in town. You will even find a 'Crooked Tower'or "Krummturm", the oldest fortification in town. The surrounding countryside offers numerous possibilities for sport and leisure like Golf, Swimming (an open-air pool next to the Aare), Curling or hiking up Mount Weissenstein (1284 m). A trip on the River Aare from here to Biel (Bienne), with a stop at Altreu to see the stork reserve (with 200 semi wild storks), is one of the finest river excursions in Switzerland. - Alternately you could visit St. Verena Hermitage north of the town with its resident Hermit.

The Winner of this competition will receive a $ 10.- voucher, and will be announced in the following issue of HELVETIA. If there are a number of correct answers there will be a draw. The judges decision is final and no correspondence will be entered into.
- Please send your answer printed clearly together with your name and address on the back of an envelope, to; HELVETIA competition, P.O. Box 4035, Hamilton, by the 15th of the month.

Correct answer to the April Issue was ; Neuenburg/ or Neuchatel
The winner was; **Peter Reinhard** of Mangonui.
Congratulations and **thank you to all participants !**

Note to Secretaries
Please send in all your notices for the **June edition** of HELVETIA by the **15th of May** 2000.
Thank you.

66th Year